Public symposium

AI AND DIGITAL HUMANITIES FOR CLASSICAL TEXTS

December 7, 2026

Organized by: Tohoku University (CIJS)
Venue: TKP Sendai Aobadori Conference Center
8th Floor, Hall 8D. Check-in from 8:30

ZOOM REGISTRATION INFO
ai2026.dharmamitra.org

09:00 **Welcome and opening** ■ **INTRODUCTION**

09:15 **Peter Bol** (Harvard University)
Connectivity and Individuality in Textual Traditions

09:30 **Sebastian Nehrdich** (Tohoku University)
Dharmamitra as a Platform for AI-assisted Multilingual Philology

09:45 **Keynote: Tarin Clanuwat** (Sakana AI)
Researcher as Conductor of AI: Agentic Methods for Premodern Japanese Texts

10:30 Coffee Break ■ **SESSION 1: TEXT INFRASTRUCTURE AND AI-ASSISTED READING**

10:45 **So Miyagawa** (University of Tsukuba)
Reading Ancient Egyptian and Coptic with AI: From Translation to Language Revitalization

11:15 **Masahiro Shimoda** (Musashino University / University of Tokyo)
AI Assisted Philology for Classical Buddhist Texts: Preserving Evidence through the Reiwa Tripitaka

11:45 **Christian Wittern** (Kyoto University)
Digital Text in the Age of AI

12:15 **Morning discussion**

12:45 Lunch Break ■ **SESSION 2: CLASSICAL LANGUAGES BEYOND EAST ASIA**

13:45 **Keynote: Asanobu Kitamoto** (National Institute of Informatics / CODH)
Agentic DH: Research Methods for Amplifying Exploration and Iteration — Case Studies in Kokatsuji Investigation and Long-form Publishing

14:30 **Naoya Iwata** (Nagoya University)
Beyond Machine Translation: Infrastructure and Workflows for an LLM-based Reader of Greek and Latin Texts

15:00 **David Smith** (Northeastern University)
Artificial Intelligence as an Archival Science

15:30 Coffee Break ■ **SESSION 3: AI METHODS FOR PREMODERN TEXTS**

15:45 **Marcus Bingenheimer** (Temple University)
What do small and mid-sized LLMs know about Buddhist History?

16:15 **Donald Sturgeon** (Durham University)
Augmenting a digital library of Chinese through AI

16:45 **Kiyonori Nagasaki** (Keio University / International Institute for Digital Humanities)
From Woodblock to TEI: AI-OCR and the Compilation of the Reiwa Daizōkyō

17:15 **Afternoon discussion**

17:45 **Closing remarks** ■ 18:30 **Reception** (advance registration required)

MITRA · 東北大学 統合日本学センター Center for Integrated Japanese Studies TOHOKU UNIVERSITY · HARVARD-YENCHING INSTITUTE EST. 1928